



**OUR LADY OF GUADALUPE PARISH
PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE**

16200 Cambridge Drive, Lathrop, CA 95330
Office Hours: Mon. - Thur. 9:00 a.m. - 5:00 p.m.
Fri. 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

Phone: (209) 858-4466 | Fax: (209) 858-4978
Office of Evangelization and Faith Formation:
(209) 858-9391

Email: GuadalupeChurchLathrop@gmail.com
Website: OLGchurchlathrop.com

PARISH STAFF

Rev. Salvador Ledesma, Parish Administrator
Mrs. Maria D. Pintos-Gutierrez, Secretary
Mrs. Maria Sifuentes, Director of Faith Formation
Mrs. Ramona Orta, Bookkeeper

ENGLISH MASS SCHEDULE

Wednesday & Friday 6:00 p.m.
Sunday 10:00 a.m.

RECONCILIATION

Saturday 4:00 p.m. - 5:00 p.m.

BAPTISM

3rd Saturday of the month 10:00 a.m.

HORARIO DE MISAS EN ESPAÑOL

Martes y Jueves 6:00 p.m.
Sábado (vigilia del domingo) 7:00 p.m.
Domingo 8:00 a.m. y 12:00 p.m.

RECONCILIACIÓN

Sábado 4:00 p.m. - 5:00 p.m.

BAUTIZOS

2nd Sábado del mes 10:00 a.m.

“Know and understand well you the most humble of my children, that I am the ever virgin Holy Mary, Mother of the True God for whom we live, of the Creator of all things Lord of heaven and the earth, I wish that a temple be erected here quickly, so I may therein exhibit and give all my love, compassion, help and protection, because I am your merciful mother, to you, and to all the inhabitants on this land and all the rest who love me, invoke and confide in me; listen there to their miseries, afflictions and sorrows”.

“Sabe y ten entendido, tu el mas pequeño de Mis hijos, que yo soy la siempre Virgen María, Madre del verdadero Dios por quien se vive: del Creador de todas las cosas: Señor del cielo y de la tierra. Descgo vivamente que se me erija aquí un templo, para en el mostrar y dar todo mi amor, compasión, auxilio y defensa, pues yo soy vuestra piadosa Madre, a ti, a todos vosotros juntos los moradores de esta tierra y a los demás amadores míos que me invoquen y en mi confíen; oír allí sus lamentos y remediar todas sus miserias, penas y dolores”.

Last Weekend's Collection:

Thank you for your support!

General Offertory: \$4,171.00

Difference from 2019: \$ -343.00

New Building Fund: \$1,33.50

Remember, your envelope counts!

Mass Intentions: December 4th - 5th, 2021

For the Sick and Deceased of Covid-19

SATURDAY

7:00pm Birthday Blessings: Jesús Tamayo Sánchez (63)

RIP: +Gilberto Mujica Ramirez. +Rosa Maria Almaraz.
+Jesus Saldana Rosales. +José Mercado.

SUNDAY

8:00am Mass for the People

10:00am Thanksgiving Mass: Pintor Family. John Pintor.

For the Health: Jacqueline Gomez. Teresa Gomez.
Gustavo Alan. Jace Alan.

RIP: +Yina Caring. +Don Luevano.

12:00pm Birthday Blessings: Karla Coyotzi Núñez (3)

RIP: +Ricardo Moreno Hermosillo.
+Adalberto Calderón Márquez. +José Mercado.

Mass Intentions: November 30th - December 3rd, 2021

Tuesday, December 7th:

Wednesday, December 8th:

Thursday, December 9th:

Friday, December 10th:

AN INVITATION TO JOIN THE ENGLISH MASS CHOIR



You don't need to have a good voice to serve God. Please get involve and join us.

We need more singers and instrumentalist.

If you can play the piano, guitar, or any musical instruments, please call the parish office.

Or Mauril at (831) 261-0958



The Guadalupanos Group is collecting donations of winter hats, winter gloves, socks, and blankets, for children and adults. They will be distributed to the needy, Tuesday, December 14, 2021.

Deadline for donations is December 9, 2021.

"Each one should give according to what he has decided in his heart, not reluctantly or out of obligation, because God loves the one who gives with joy. 2 Corinthians 9: 7"

SIMBANG GABI at OLG

Simbang Gabi - literally translates to Mass at Night in Filipino. Simbang Gabi is a devotional nine-day series of Masses practiced by Filipino Catholics and Aglipayans in the Philippines in joyful anticipation of the birth of our Savior, Jesus Christ at Christmas.

The Simbang Gabi Masses in the Philippines are held daily from December 16 to 24 and occur at different times ranging from as early as 3:00 to 5:00 PST. On the last day of the Simbang Gabi, which is Christmas Eve, the service is instead called *Misa de Gallo* (Spanish for "Rooster's Mass"). It has an important role in Philippine culture.

At Our Lady of Guadalupe Parish, we celebrate the novena of masses this Season starting December 16, 2021 at 6pm until December 24, 2021, **except** on Saturday, December 18th, when we will celebrate the mass at 5pm. Everyone is welcome!

We are getting ready for Our Lady of Guadalupe Festivities, and we need your help! We are asking for donations of bottled water, sodas, plates, napkins, paper towels and disposable silverware. You can drop your donation at the office in or after masses.

For more information call the office at 209-858-4466 or Jose Carlos Flores 209-814-6730
Let's make this festival a success!



Come and join us to celebrate the anniversary of the Appearance of our Beloved Virgin of Guadalupe with Festivities and Mañanitas
Festivities Saturday, December 11th

- 12:00pm - 1:00pm Procession in the Parking lot.
- 1:00pm - 2:00pm Danza Azteca Jaguar
- 3:00pm - 4:00pm Danza de Las Flores
- 5:00pm - 5:30pm Baile Folkloriko Janitzio
- 5:30pm - 6:00pm Danza Azteca Jaguar
- 6:00pm - 6:45pm Rosary
- 6:45pm - 7:00pm Danza Azteca Jaguar
- 7:00pm - 8:00pm Holy Mass
- 8:00pm - 9:00pm Danza Guadalupana - Tracy



Mañanitas & Festivities: Sunday, December 12th

- 4:00am - 4:45am Mañanitas with Mariachi
- 4:45am - 5:00am Danza Azteca Jaguar
- 5:00am - 6:00am Mass (Spanish)
- 8:00am - 9:00am Holy Mass Spanish
- 10:00am - 11:00am Holy Mass English
- 11:30am - 12:00pm Danza Azteca Jaguar
- 12:00pm - 1:00pm Holy Mass Spanish
- 2:00pm - 3:00pm Danza Yoloth Tonantxin
- 3:00pm - 4:00pm Danza de Las Flores
- 4:00pm - 4:30pm Danza Yoloth Tonantxin
- 5:00pm - 5:30pm Baile Folkloriko Janitzio
- 5:30pm - 6:00pm Danzas Azteca Jaguar.
- 6:00pm - 7:00pm Danza Guadalupana - Tracy



Second Sunday of Advent

Ofrenda Semana Pasada:

¡Muchas gracias por su apoyo!

Ofertorio General: \$4,171.00

Diferencia del 2019: \$ -343.00

Fondos para el Edificio: \$1,233.50

¡Recuerde, Sus Sobres Cuentan!

Intenciones de Misa: 4 - 5 de Diciembre, 2021

Por los Enfermos y Muertos por Covid-19

SABADO

7:00pm Cumpleaños: Jesús Tamayo Sánchez (63)

DEP: +Gilberto Mujica Ramírez. +Rosa Maria Almaraz.
+Jesus Saldana Rosales. +José Mercado.

DOMINGO

8:00am Misa del Pueblo

10:00am Accion de Gracias: Pintor Family. John Pintor.

Por la Salud: Jacqueline Gomez. Teresa Gómez.
Gustavo Alan. Jace Alan.

DEP: +Tina Caring. +Don Lucvano.

12:00pm Cumpleaños: Karla Coyotzi Núñez (3)

DEP: +Ricardo Moreno Hermosillo.
+Adalberto Calderón Márquez. +José Mercado.

Intenciones de Misa: 7 - 10 Diciembre, 2021

Martes, 7 de Diciembre:

Miércoles, 8 de Diciembre:

Jueves, 9 de Diciembre:

Viernes, 10 de Diciembre:

El Grupo de los Guadalupanos está pidiendo donaciones de gorras, guantes, calcetines y cobijas para niños y adultos, los cuales serán entregados a los más necesitados el Martes, 14 de Diciembre, 2021. Fecha límite de entrega para donaciones es el 9 de Diciembre, 2021.

"Cada uno debe dar según lo que haya decidido en su corazón, no de mala gana ni por obligación, porque Dios ama al que da con alegría. 2 Corintios 9:7"



Grupo de Oración Jesús Pan de Vida
Los invita a su noche de Oración
todos los Martes 6:00pm

Legión de María - Presidium Rosa Mística

La Legión de María te invita a que formes parte del ejército de la Virgen María ¡Acompáñanos!
Todos los Miércoles a las 6:30pm
Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe
No Faltes, Mamita María te espera.

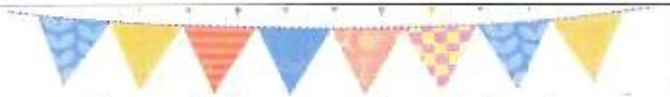
SIMBANG GABI in OLG

Simbang Gabi - se traduce literalmente como misa nocturna en filipino. Simbang Gabi es una serie devocional de nueve días de misas practicadas por católicos filipinos y aglipayanos en Filipinas en anticipación gozosa del nacimiento de nuestro Salvador Jesucristo en Navidad.

Las misas de Simbang Gabi en Filipinas se llevan a cabo todos los días del 16 al 24 de diciembre y ocurren en diferentes momentos, desde las 3:00 a las 5:00 PST. En el último día del Simbang Gabi, que es la víspera de Navidad, el servicio se llama en cambio Misa de Gallo. Tiene un papel importante en la cultura filipina.

En la Parroquia Nuestra Señora de Guadalupe, celebramos la novena de misas esta temporada a partir del 16 de diciembre de 2021 a las 6 p.m. hasta el 24 de diciembre de 2021, excepto el sábado 18 de diciembre, cuando celebraremos la misa a las 5 p.m.

¡Todos son bienvenidos!



Venga y Celebre con nosotros el Aniversario de las Apariciones de Nuestra Querida Virgen de Guadalupe Con festividades y Mañanitas

Festividades Sabado 11 de Diciembre

12:00pm - 1:00pm Procesion en el Estacionamiento.

1:00pm - 2:00pm Danza Azteca Jaguar

3:00pm - 4:00pm Danza de Las Flores

5:00pm - 5:30pm Baile Folkloriko Janitzio

5:30pm - 6:00pm Danza Azteca Jaguar

6:00pm - 6:45pm Rosario

6:45pm - 7:00pm Danza Azteca Jaguar

7:00pm - 8:00pm Santa Misa

8:00pm - 9:00pm Danza Guadalupana - Tracy



Mañanitas & Festividades: Domingo 12 de Diciembre

4:00am - 4:45am Mañanitas con Mariachi

4:45am - 5:00am Danza Azteca Jaguar

5:00am - 6:00am Misa Español

8:00am - 9:00am Santa Misa Español

10:00am - 11:00am Santa Misa Ingles

11:30am - 12:00pm Danza Azteca Jaguar

12:00pm - 1:00pm Santa Misa Español

2:00pm - 3:00pm Danza Yoloth Tonantxin

3:00pm - 4:00pm Danza de Las Flores

4:00pm - 4:30pm Danza Yoloth Tonantxin

5:00pm - 5:30pm Baile Folkloriko Janitzio

5:30pm - 6:00pm Danzas Azteca Jaguar.

6:00pm - 7:00pm Danza Guadalupana - Tracy



Guadalupano

Si esta interesad@ en rezar la Coronilla y el Santo Rosario, Te invitamos al Clases de Biblia todos los Lunes de 7:00pm a 8:30pm en la Iglesia. Para más información llamar a José Carlos Flores 209-814-6730



Ministerio de Evangelizacion de Nuestra Señora de Guadalupe

Noches de Alabanzas y Adoración
Todos los Viernes de 7pm a 9pm

¡Juntos construyendo una nueva Parroquia!



HOUSE CLEANING SERVICE



Great Service
Weekly, Bi-Weekly,
Monthly Service.
House, Apartment
and more...
(619) 408-4160
CALL FOR FREE ESTIMATES
References Available
I am dependable, experienced
and ready to begin

Maria



TERESA AVILA-CLARKE
REALTOR® Mobile Signing Agent

C-209-612-7140
F-209-825-7162
teresaclarke@comcast.net
Se Hablo Espanol
DRE#00962454

Fry Family Chapels

QUALITY FUNERAL SERVICE SINCE 1932

**P.L. Fry & Son
Funeral Home**

#FD637

(209) 239-1242

Fax (209) 239-9511

P.O. Box 2566 / 290 N. Union Rd.
Manteca, CA 95336

www.plfryandson.com

Email: alma.choa@carriageservices.com

Alma G. Ochoa
Funeral Arranger
Hablo Español



LATHROP CHIROPRACTIC



Jon J. Serafin, BS, DC
16972 S. Harlan Rd
Lathrop Business Park
Lathrop, CA 95330

Ph: (209) 858-1029
Fk: (209) 858-1039
www.docserafin.com

Recycle~Reduce~Reuse



San Joaquin Catholic Cemetery
719 E. Harding Way
Mail P.O. Box 1137
Stockton, CA 95201
209-466-6202
inquiries@sjccmcc.org

Good Shepherd Catholic Cemetery
3200 N. Dakota Ave.
Modesto, CA 95358
209-544-1450

St. Simedino Catholic Cemetery **St. John's Catholic Cemetery**
1141 Scenic Drive Modesto, CA 95350 209-529-3905
17871 Cassillon Road Escalon, CA 95320 209-838-7134

To Advertise here, call

**Mission
Publications
888-253-4358**

We accept



**GOD BLESS
OUR
ADVERTISERS!**

The merchants who
advertise make our bulletin
possible.

When you patronize our
advertisers,
please thank them for
supporting our parish.

El Mejor Servicio,
Calidad Y Precio

Carniceria • Panaderia • Taqueria
Frutas y Verduras Frescas



Super Mercado Y Carniceria
GRAN SURTIDO DE PRODUCTOS MEXICANOS

(209) 825-9179

223 E. Yosemite Ave., Manteca, CA

POR FAVOR APOYE A ESTOS ANUNCIANTES